



» GEWINDEREPARATURWERKZEUG



N Gewindenachschneider

Mit den RUKO Außen- und Innengewindenachschneidern sparen Sie Kosten bei Wartungs- und Installationsarbeiten, auf der Baustelle und in der Landwirtschaft, bei Kfz-Reparaturen und vielen anderen Anwendungen, bei denen Schäden an Gewinden auftreten können.

Vergleichen Sie den Aufwand für die komplette Demontage eines Bauteils mit der Möglichkeit einer SOFORT-Reparatur durch die Außen- und Innengewindenachschneider von RUKO.

Die Gewindenachschneider stellen sich automatisch auf Gewindedurchmesser und Steigung ein. Sie sind für Links- und Rechtsgewinde geeignet (metrisch und Zoll) und erfordern keine vorhergehende Gewindevermessung.

Oft sind die Gewindeenden beschädigt, so dass weder gängige Gewindebohrer noch Schneideisen zur Reparatur eingesetzt werden können. Die Außen- und Innengewindenachschneider von RUKO können UNTERHALB der Beschädigung angesetzt und dann zum Nachschneiden bis hin zum Gewindeende eingesetzt werden. Die Klingen aus gehärtetem Werkzeugstahl greifen in die Rillen des intakten Gewindes und schneiden den beschädigten Bereich nach.

Der Innengewindenachschneider von RUKO ist in neun Größen erhältlich und kann zum Nachschneiden von Gewinden mit einem Durchmesser von 5,0 mm ($\frac{3}{16}$ ") bis 108,0 mm ($4 \frac{1}{4}$ ") eingesetzt werden.

Der Außengewindenachschneider von RUKO ist in vier Größen erhältlich und kann zum Nachschneiden von Gewinden mit einem Durchmesser von 4,0 mm ($\frac{5}{32}$ ") bis 152,0 mm (6") eingesetzt werden.



Übersicht der Symbole



Schnellarbeitsstahl



Innengewinde

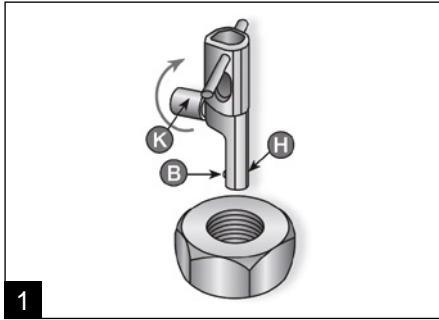


Außengewinde

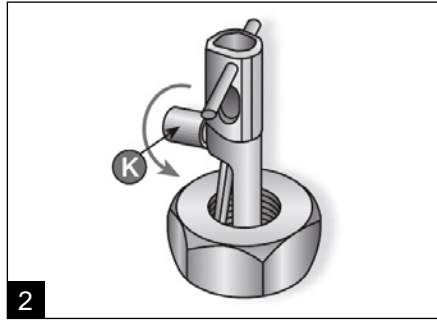


Blanke/Schwarzoxidierte Oberfläche

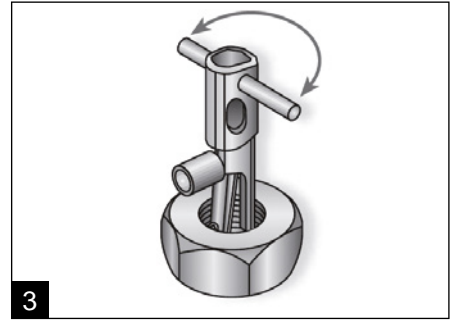
Innengewindenachschneider - Produktanwendung



Durch Drehen des Rändelknopfs (K) die Klinge (B) ganz ins Gehäuse (H) einziehen. Den Innengewindenachschneider dann in das zu reparierende Gewindeloch oder die Bohrung einführen.

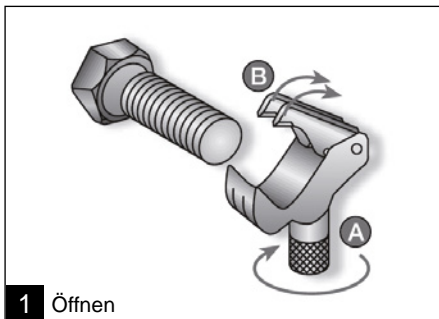


Durch Drehen des Rändelknopfs (K) die Klinge (B) in eine Gewinderille im unbeschädigten Bereich absenken und handfest anziehen.

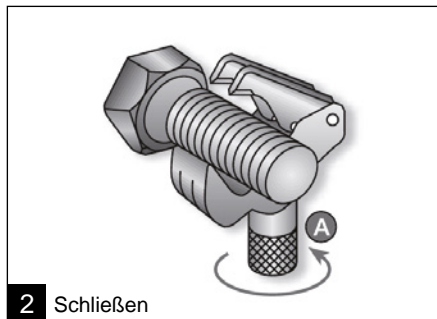


Den Innengewindenachschneider dann wie abgebildet mit dem Halter in die gewünschte Richtung drehen.

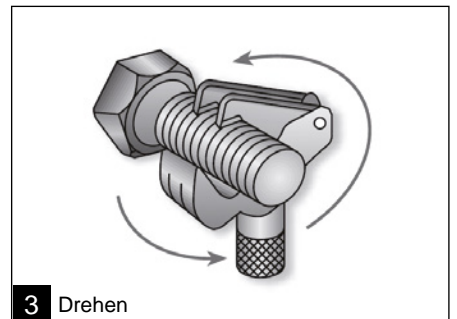
Außengewindenachschneider - Produktanwendung



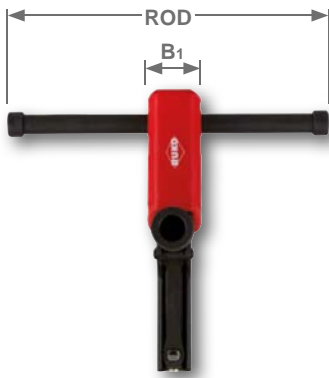
Durch Drehen des Griffes (A) die Klappen (B) anheben und den Außengewindenachschneider auf das beschädigte Gewinde aufsetzen.



Durch Drehen des Griffes (A) die Klappen in die Gewinderillen absenken und handfest anziehen.



Den Außengewindenachschneider dann in Pfeilrichtung drehen.



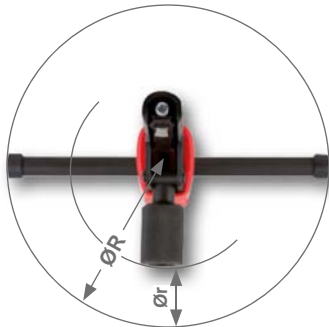
N Innengewindenachschneider



- ✓ Keine Kalibrierung erforderlich.
- ✓ Selbstanpassend bzgl. Steigung und Größe.
- ✓ Nutzt intakte Gewindeteile als Führung und repariert nur die beschädigten Bereiche.
- ✓ Gehärtete Klingen (HSS).
- ✓ Entfernt Rost und Grate.
- ✓ Gelbe Polyamid-Schutzkappen - Unverzichtbar bei der Reparatur von Weichmetall-Gewinden.

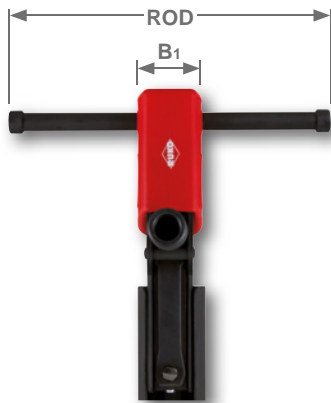


Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung



Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	L ₁ mm/Zoll	B ₁ mm/Zoll	H ₁ mm/Zoll	ROD mm/Zoll	Ø _r mm/Zoll	Ø _R mm/Zoll	Artikel-Nr.
8,0 - 11,0	5/16" - 7/16"	109,0	18,0	45,0	116,0	17,0	39,0	244 800
		4 5/16"	1 1/16"	1 3/4"	4 9/16"	1 1/16"	1 9/16"	
12,0 - 16,0	1/2" - 5/8"	109,0	18,0	45,0	116,0	17,0	39,0	244 801
		4 5/16"	1 1/16"	1 3/4"	4 9/16"	1 1/16"	1 9/16"	
16,0 - 20,0	1 1/16" - 1 3/16"	111,0	21,0	53,0	130,0	20,0	45,0	244 802
		4 3/8"	1 3/16"	2 1/16"	5 1/8"	1 3/16"	1 3/4"	
22,0 - 32,0	7/8" - 1 1/4"	136,0	27,0	64,0	161,0	27,0	54,0	244 803
		5 3/8"	1 1/16"	2 1/2"	6 3/8"	1 1/16"	2 1/8"	
32,0 - 54,0	1 1/4" - 2 1/8"	163,0	38,0	81,0	192,0	35,0	62,0	244 804
		6 7/16"	1 1/2"	3 3/16"	7 9/16"	1 3/8"	2 7/16"	
32,0 - 68,0	1 1/4" - 2 5/8"	163,0	50,0	92,0	192,0	41,0	70,0	244 805
		6 7/16"	1 15/16"	3 5/8"	7 9/16"	1 5/8"	2 3/4"	





N Innengewindenachschneider



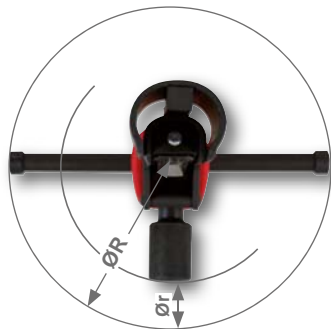
- ✓ Speziell verstärktes Design für große Gewinde.
- ✓ Keine Gewindevormessung erforderlich.
- ✓ Schnelle Anpassung an alle Gewindesteigungen und -durchmesser.
- ✓ Gewindetypen: Zoll, metrisch, Links-, Rechts-, Grob-, Feingewinde.
- ✓ Großer Vorteil gegenüber Gewindebohrern - kann unterhalb beschädigter Gewindebereiche angesetzt werden.
- ✓ Nutzt intakte Gewindeteile als Führung und repariert nur die beschädigten Bereiche.
- ✓ Klingen aus gehärtetem Stahl - werden im intakten Gewinde geführt, um den beschädigten Bereich zu reparieren.
- ✓ Entfernt Rost und Grate.

Empfohlen für große Innengewinde:

Öl- / Gasförderung und Pipelines, Bergwerke, Schwere Produktionsmaschinen, Schwerlasttransporter und schwere Tiefbaumaschinen.



Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung



Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	L ₁ mm/Zoll	B ₁ mm/Zoll	H ₁ mm/Zoll	ROD mm/Zoll	Ø _r mm/Zoll	Ø _R mm/Zoll	Artikel-Nr.
69,0 - 81,0	2 3/4" - 3 3/16"	163,0	50,0	103,0	192,0	48,0	76,0	244 806
				6 7/16"	1 15/16"	4 1/16"	7 9/16"	
82,0 - 95,0	3 1/4" - 3 3/4"	163,0	50,0	118,0	192,0	54,0	82,0	244 807
				6 7/16"	1 15/16"	4 5/8"	7 9/16"	
96,0 - 108,0	3 3/4" - 4 1/4"	163,0	50,0	132,0	192,0	61,0	88,0	244 808
				6 7/16"	1 15/16"	5 3/16"	7 9/16"	

N Ersatzklingen für Innengewindenachschneider

Klingen 60° = Serienmäßig

Klingen 55° = Geeignet für britische Standardgewinde

Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung



Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel Nr. Klinge 60°	Artikel Nr. Klinge 55°
8,0 - 11,0	5/16" - 7/16"		244 800-1	244 800-2
12,0 - 16,0	1/2" - 5/8"		244 801-1	244 801-2
16,0 - 20,0	11/16" - 13/16"		244 802-1	244 802-2
22,0 - 32,0	7/8" - 1 1/4"		244 803-1	244 803-2
22,0 - 32,0	7/8" - 1 1/4"	für Gewinde gröber als 10 TPI / 2.5 mm	244 803-3	244 803-4
32,0 - 54,0	7/8" - 2 1/8"		244 804-1	244 804-2
32,0 - 54,0	7/8" - 2 1/8"	für Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm	244 804-3	244 804-4
32,0 - 68,0	1 1/4" - 2 5/8"		244 805-1	244 805-2
32,0 - 68,0	1 1/4" - 2 5/8"	für Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm	244 805-3	244 805-4
69,0 - 81,0	2 3/4" - 3 3/16"		244 805-1	244 805-2
69,0 - 81,0	2 3/4" - 3 3/16"	für Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm	244 805-3	244 805-4
82,0 - 95,0	3 1/4" - 3 3/4"		244 805-1	244 805-2
82,0 - 95,0	3 1/4" - 3 3/4"	für Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm	244 805-3	244 805-4
96,0 - 108,0	3 3/4" - 4 1/4"		244 805-1	244 805-2
96,0 - 108,0	3 3/4" - 4 1/4"	für Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm	244 805-3	244 805-4



N Schutzkappe für Innengewindenachschneider



Geeignet für die Reparatur von Gewinden in Aluminium oder anderen weichen Metallen.

Die RUKO Schutzkappen sind aus hochwertigen Polyamid-Kunststoff, welche sich durch Zähigkeit, Elastizität und hervorragende mechanischen Eigenschaften über weite Bereich auszeichnen. Die Pads sind für mehrere Nutzungen konzipiert - unabhängig von der Schwere des Schadens.

Verpackungseinheit: in 5er Kunststoffverpackung



	Schutzkappen für Nachschneider	Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Artikel Nr.
Größe 1	Artikel Nr. 244 800	9,0 - 12,0	3/8" - 1/2"	244 809-1
Größe 2	Artikel Nr. 244 801	14,0 - 18,0	9/16" - 11/16"	244 809-2
Größe 3	Artikel Nr. 244 802	18,0 - 22,0	11/16" - 7/8"	244 809-3
Größe 4	Artikel Nr. 244 803	22,0 - 33,0	7/8" - 1 5/16"	244 809-4

N Aufsteckhülse für Innengewindenachschneider



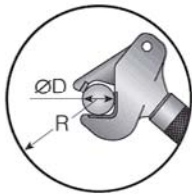
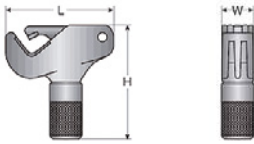
Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

	Aufsteckhülse für Nachschneider	Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Artikel Nr.
Größe 1	Artikel Nr. 244 804 Artikel Nr. 244 805	44,0 - 54,0	1 3/4" - 2 1/8"	244 810-1
Größe 2	Artikel Nr. 244 805	54,0 - 68,0	2 1/8" - 2 5/8"	244 810-2

N Außengewindenachschneider



- ✓ Keine Kalibrierung erforderlich.
- ✓ Selbstanpassung an jede Steigung und Größe innerhalb der Reichweite.
- ✓ Nutzt intakte Gewindeteile als Führung und repariert nur die beschädigten Bereiche.
- ✓ Gehärtete Schneiden (HSS).
- ✓ Entfernt Rost und Grate.



Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	L ₁ mm/Zoll	W ₁ mm/Zoll	H ₁ mm/Zoll	Ø _R mm/Zoll	Artikel-Nr.
4,0 - 19,0	5/32" - 3/4"	61,0	23,0	62,0	68,0	244 700
		2 3/8"	29/32"	2 7/16"	2 11/16"	
17,0 - 38,0	11/16" - 1 1/2"	105,0	32,0	110,0	117,0	244 701
		4 1/8"	1 1/2"	4 5/16"	4 5/8"	



N Außengewindenachschneider - die große Ausführung!



- ✓ Der V-förmige Gewindesitz ist enger, um den Abstand zwischen den Klingen auf den Werkzeugseiten zu verringern.
- ✓ Wenn der Gewindedurchmesser kleiner als der abgesetzte Schaft ist, kann das Gerät auf die letzten 3,0 mm des Gewindeendes aufgesetzt werden.
- ✓ Das Werkzeug ist schmaler (35,0 mm) und leichter (1,8 kg).
- ✓ Der maximale Durchmesser ist größer als bei den beiden zuvor, bis zu 152,0 mm (6").
- ✓ Dank der mehrzahnigen Klingen wird das Gewinde optimal bearbeitet.
- ✓ Die Kombination aus mehrzahnigen Klingen und dem Keyway-Skip-Zubehör erleichtert die Reparatur und ermöglicht auch für Gewinde mit Nut perfekte Ergebnisse.



Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	L ₁ mm/Zoll	W ₁ mm/Zoll	H ₁ mm/Zoll	Ø _R mm/Zoll	Artikel-Nr.
35,0 - 152,0	1 3/8" - 6"	305,0	32,0	130,0	250,0	244 702
		12"	1 1/4"	5 1/8"	9 7/8"	



N Ersatzklingen für Außengewindenachschneider

Klingen 60° = Serienmäßig
Klingen 55° = Geeignet für britische Standardgewinde

Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel Nr. Klinge 60°	Artikel Nr. Klinge 55°
4,0 - 19,0	5/32" - 3/4"		244 700-1	244 700-2
17,0 - 38,0	11/16" - 1 1/2"		244 701-1	244 701-2
17,0 - 38,0	11/16" - 1 1/2"	Gewinde feiner als 17 TPI / 1.5 mm	244 701-3	244 701-4
35,0 - 152,0	1 3/8" - 6"		244 702-1	244 702-2
35,0 - 152,0	1 3/8" - 6"	Gewinde gröber als 7 TPI / 3.5 mm	244 702-3	244 702-4
35,0 - 152,0	1 3/8" - 6"	Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm	244 702-5	244 702-6



N Adapter für Außengewindenachschneider

Mit diesem Zubehör kann der Gewindeschneider Keilnute, Schlitz, Kerben und Kanäle bearbeiten.
Um schadhafte Gewindeschäfte mit Nuten für Stifte oder Unterlegscheiben erfolgreich zu bearbeiten, wählen Sie bitte den entsprechenden Schneider aus.

Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel Nr. Klinge 60°
35,0 - 152,0	1 3/8" - 6"	geeignet für Gewinde feiner als 10 TPI / 2,5 mm	244 703-1
35,0 - 152,0	1 3/8" - 6"	geeignet für Gewinde gröber als 10 TPI / 2,5 mm	244 703-2



N Mehrzahnige Klinge für die Bearbeitung mit Keyway-Skip-Zubehör

Klingen 60° = Serienmäßig

Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Keyway-Skip für ...	Beschreibung	Artikel Nr.
Artikel Nr. 244 702	Steigung 1,00 mm	Klinge 60° 244 703-3
	Steigung 1,25 mm	Klinge 60° 244 703-4
	Steigung 1,50 mm	Klinge 60° 244 703-5
	Steigung 1,75 mm	Klinge 60° 244 703-6
	Steigung 2,00 mm	Klinge 60° 244 703-7
	Steigung 24 TPI	Klinge 60° 244 703-8
	Steigung 20 TPI	Klinge 60° 244 703-9
	Steigung 18 TPI	Klinge 60° 244 703-10
	Steigung 16 TPI	Klinge 60° 244 703-11
	Steigung 14 TPI	Klinge 60° 244 703-12

N Außengewindenachschneider-Sätze im Kunststoffkoffer



Satz 1

Empfohlen für:
KFZ-Werkstätten, kleine und mittlere Industriewerkstätten, landwirtschaftliche Betriebe und zur Wartung von Yachten.

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
4,0 - 38,0	5/32" - 1 1/2"	4-teiliger Außengewindenachschneider-Satz 1x Außengewindenachschneider - Ø 4,0 - 19,0 mm 1x Außengewindenachschneider - Ø 17,0 - 38,0 mm 1x Ersatzklinge 60° Außen - Ø 4,0 - 19,0 mm 1x Ersatzklinge 60° Außen - Ø 17,0 - 38,0 mm	244 900

Satz 2

Empfohlen für: LKW- und Traktorenwerkstätten, industrielle Instandhaltung in allen Branchen, Energiewirtschaftliche Betriebe, Werft- und Küstenbetriebe.

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
4,0 - 152,0	5/32" - 6"	8-teiliger Außengewindenachschneider-Satz 1x Außengewindenachschneider - Ø 4,0 - 19,0 mm 1x Außengewindenachschneider - Ø 17,0 - 38,0 mm 1x Außengewindenachschneider - Ø 35,0 - 152,0 mm 1x Ersatzklinge 60° Außen - Ø 4,0 - 19,0 mm 1x Ersatzklinge 60° Außen - Ø 17,0 - 38,0 mm 1x Ersatzklinge 60° Außen - Ø 35,0 - 152,0 mm 1x Schnellentgrater mit HSS-Klinge E100 - Art. Nr. 107 054 1x Griff Erweiterung	244 901





HSS



Innengewindenachschneider-Sätze im Kunststoffkoffer



244 902



244 903



244 904

Satz 3

Empfohlen für:
Industrielle Instandhaltung, Energiewirtschaftliche Betriebe, Bau.

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
8,0 - 20,0	5/16" - 13/16"	6-teiliger Innengewindenachschneider-Satz je 1x Innengewindenachschneider - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 mm je 1x Klinge 60° - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 mm	244 902

Satz 4

Empfohlen für:
Industrielle Instandhaltung, Techniker, Energiewirtschaftliche Betriebe, Bau, Klempner.

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
8,0 - 32,0	5/16" - 1 1/4"	8-teiliger Innengewindenachschneider-Satz je 1x Innengewindenachschneider - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 / Ø 22,0 - 32,0 mm je 1x Klinge 60° - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 / Ø 22,0 - 32,0 mm	244 903

Satz 5

Empfohlen für:
Industrielle Instandhaltung, Techniker, Energiewirtschaftliche Betriebe, Bau, Werft- und Küstenbetriebe.

Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
22,0 - 68,0	7/8" - 2 5/8"	8-teiliger Innengewindenachschneider-Satz je 1x Innengewindenachschneider - Ø 22,0 - 32,0 / Ø 32,0 - 44,0 mm je 1x Aufsteckhülse - Ø 44,0 - 54,0 / Ø 54,0 - 68,0 mm + 1x Klinge 60° - Ø 22,0 - 32,0 mm + 1x Klinge 60° - Ø 32,0 - 54,0 mm für Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm + 1x Klinge 60° - Ø 54,0 - 68,0 mm + 1x Klinge 60° - Ø 54,0 - 68,0 mm für Gewinde feiner als 14 TPI / 1.75 mm	244 904



1.07



HSS



Außen- und Innengewindenachschneider-Sätze "COMBI" im Kunststoffkoffer



244 905



244 906



244 907

Satz 6

Empfohlen für:

KFZ-Werkstätten, kleine und mittlere Industriewerkstätten, landwirtschaftliche Betriebe und zur Wartung von Yachten.



Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
4,0 - 19,0	5/32" - 3/4"	6-teiliger Außen- und Innengewindenachschneider-Satz 1x Außengewindenachschneider - Ø 4,0 - 19,0 mm 1x Klinge 60° Außen - Ø 4,0 - 19,0 mm	244 905
8,0 - 16,0	5/16" - 5/8"	je 1x Innengewindenachschneider - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 mm je 1x Klinge 60° - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 mm	

Satz 7

Empfohlen für:

KFZ-Werkstätten, industrielle Instandhaltung in kleinen bis großen Betrieben, Bau, landwirtschaftliche Betriebe, Klempner.



Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
4,0 - 19,0	5/32" - 3/4"	8-teiliger Außen- und Innengewindenachschneider-Satz 1x Außengewindenachschneider - Ø 4,0 - 19,0 mm 1x Klinge 60° Außen - Ø 4,0 - 19,0 mm	244 906
8,0 - 20,0	5/16" - 13/16"	je 1x Innengewindenachschneider - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 mm je 1x Klinge 60° - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 mm	

Satz 8

Empfohlen für:

LKW- und Traktorenwerkstätten, Industrielle Instandhaltung in allen Branchen, Werft- und Küstenbetriebe.



Bohrbereich Ø mm	Ø Zoll	Beschreibung	Artikel-Nr.
4,0 - 38,0	5/32" - 1 1/2"	12-teiliger Außen- und Innengewindenachschneider-Satz je 1x Außengewindenachschneider - Ø 4,0 - 19,0 / Ø 17,0 - 38,0 mm je 1x Klinge 60° Außen - Ø 4,0 - 19,0 / Ø 17,0 - 38,0 mm	244 907
8,0 - 32,0	5/16" - 1 1/4"	je 1x Innengewindenachschneider - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 / Ø 22,0 - 32,0 mm je 1x Klinge 60° - Ø 8,0 - 11,0 / Ø 12,0 - 16,0 / Ø 16,0 - 20,0 / Ø 22,0 - 32,0 mm	



1.07

Richtwerte für Innengewindenachschneider-Sätze

Wählen Sie das geeignete Werkzeug anhand der Farbe in der Tabelle.

Senkrecht: Durchmesser des zu bearbeitenden Werkstücks. Waagrecht: Steigung des zu reparierenden Gewindes.

Größe Zoll	Größe mm			5	6	8	10	11	12	14 - 15	16	17 - 19	20	21	22	24	25 - 27	28	30	32	33	35 - 40	42	44	45 - 48	50 - 55	54 - 68
		tpi	Steigung	5	6	8	10	11	12	14 - 15	16	17 - 19	20	21	22	24	25 - 27	28	30	32	33	35 - 40	42	44	45 - 48	50 - 55	54 - 68
32	0,8																										
28																											
26																											
24	1																										
22																											
20	1,25																										
18																											
	1,5																										
16																											
14	1,75																										
13	2																										
12																											
11,5																											
11																											
10	2,5																										
9																											
	3																										
8																											
	3,5																										
7																											
	4																										
6																											
	4,5																										
5	5																										
4,5																											



Farbschlüssel:

- Innengewindenachschneider Artikel Nr. 244 800
- Innengewindenachschneider Artikel Nr. 244 801
- Innengewindenachschneider Artikel Nr. 244 802

- Innengewindenachschneider Artikel Nr. 244 803
- Innengewindenachschneider Artikel Nr. 244 804
- Innengewindenachschneider Artikel Nr. 244 804 + Aufsteckhülse
- Innengewindenachschneider Artikel Nr. 244 805

Richtwerte für Außengewindenachschneider-Sätze

Wählen Sie das geeignete Werkzeug anhand der Farbe in der Tabelle.

Senkrecht: Durchmesser des zu bearbeitenden Werkstücks. Waagrecht: Steigung des zu reparierenden Gewindes.

Größe Zoll	5/32	3/16	1/4	5/16	3/8		7/16	1/2	9/16		5/8	11/16		3/4		13/16		7/8	15/16	1	1 1/8	1 3/16	1 1/4	1 3/8	1 1/2		1 5/8	1 3/4	2	2 1/2	3	3 1/2	4	5	6				
Größe mm	4	5	6	8	9	10	11	12	14	15	16	17	18	19	20			22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	44	50	64	80		100	128	152				
tpi	Steigung																																						
28	Blue																		Green												Orange								
26	Blue																		Green												Orange								
24	1	Blue																		Green												Orange							
22	Blue																		Green												Orange								
20	1,25	Blue																		Green												Orange							
18	Blue																		Green												Orange								
	1,5	Blue																		Green												Orange							
16	Blue																		Green												Orange								
14	1,75	Blue																		Green												Orange							
13	2	Blue																		Green												Orange							
12	Blue																		Green												Orange								
11,5	Blue																		Green												Orange								
11	Blue																		Green												Orange								
10	2,5	Blue																		Green												Orange							
9	Blue																		Green												Orange								
	3	Blue																		Green												Orange							
8	Blue																		Green												Orange								
	3,5	Blue																		Green												Orange							
7	Blue																		Green												Orange								
	4	Blue																		Green												Orange							
6	Blue																		Green												Orange								
	4,5	Blue																		Green												Orange							
5	5	Blue																		Green												Orange							
4,5	Blue																		Green												Orange								
4	6	Blue																		Green												Orange							

Farbschlüssel:

- Außengewindenachschneider Artikel Nr. 244 700
- Außengewindenachschneider Artikel Nr. 244 701
- Außengewindenachschneider Artikel Nr. 244 702



Gewindereparaturwerkzeug

Es gibt verschiedene Gründe, die zur Zerstörung von Gewinden führen können.






















Korrosion, Verschleiß oder ein zu großer Schraubenzugmoment sind nur einige dieser Gründe. Das **ProCoil** Gewindereparatur-Sortiment von RUKO ermöglicht eine kostengünstige, einfache und schnelle Reparatur beschädigter und abgenutzter Gewinde. Veredelter Stahl sorgt für hochwertige Innengewinde, die Temperatur- und Korrosionseinwirkungen widerstehen.

Ein weiterer Vorteil des **ProCoil** Sortiments ist die einfache und schnelle Montage.

Einsatzgebiete sind z. B. der Maschinen- und Anlagenbau, die KFZ- und Elektrotechnik, die Kraftwerkstechnik oder der Schiffsbau. Neben der Reparatur ist auch die Ausschussrückgewinnung von hoher Bedeutung in der Industrie.



Übersicht der Symbole

 HSS Schnellarbeitsstahl	 Blanke Oberfläche	 Außengewinde
 DIN 352 DIN 352	 Blanke Oberfläche	 Innengewinde
 M metrisches ISO-Regelgewinde DIN 13	 800 N/mm ² Festigkeitsklassen	 B Form B ca. 4 - 5 Gänge mit Schälanschnitt
 60° Flankenwinkel	 Schaft: Vierkant nach DIN 10	 ISO 2 6H Gewinde-Toleranz für metrisch und metrisch-feine Gewinde nach DIN ISO 13 - Innengewinde
 N Typ N	 Schaft: Zylinderschaft	 h8 Toleranz z.B. h8
 C ≥ Ø 2,0 mm Form C: Kreuzanschliff	 118° Spitzenwinkel z.B. 118°	 5 x D Bohrtiefe z.B. 5 x Durchmesser
 rechtsschneidend	 rechtsschneidend	 25-30° Spiralwinkel z.B. 25-30°

Produktbeschreibung

1. Aufbohren:

Zunächst bohren Sie das beschädigte Gewinde mit einem RUKO Spiralbohrer auf. Dabei ist zu beachten, dass bei Gewindeformern größere Bohrungen erforderlich sind. Überprüfen Sie Gewindebohrer und Gewindebolzen aus dem **ProCoil** Satz auf gleiches Gewinde und Steigung.

2. Gewindegewinde:

Nun wird das neue Aufnahme-gewinde mit einem RUKO Gewindebohrer in das aufgebohrte Loch geschnitten. Die Verwendung von RUKO Schneidöl ist zu empfehlen.

3. Einbau des Gewindeeinsatzes:

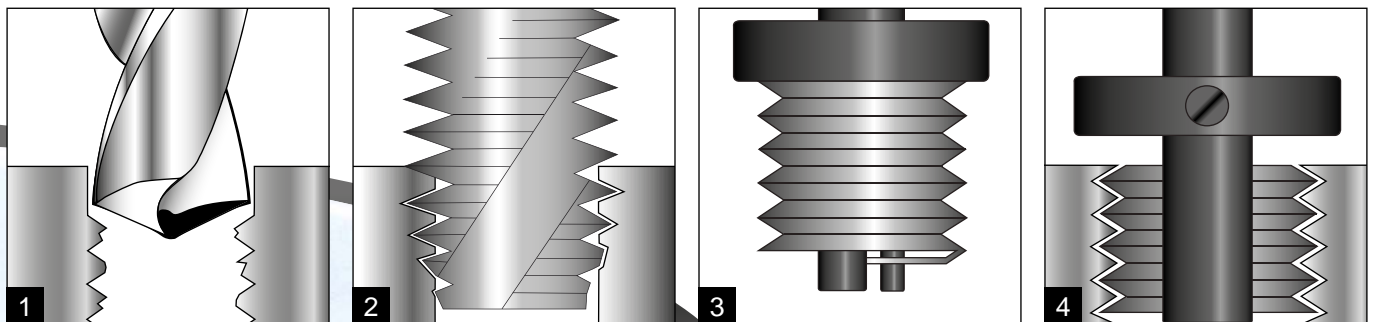
Stecken Sie den Einsatz auf das Eindrehwerkzeug. Dabei ist zu beachten, dass der Mitnehmerzapfen in der Nutöffnung sitzt und der Stelling richtig einstellt ist. Nun drehen Sie unter leichtem Druck den Gewindeeinsatz in Gewinderichtung ein.

Achtung: NICHT gegen die Laufrichtung drehen, der Zapfen kann abbrechen.

4. Brechen des Zapfens:

Entfernen Sie das Eindrehwerkzeug und brechen Sie den Mitnehmerzapfen mit dem Zapfenbrechdorn.

Das neue Gewinde mit dem **ProCoil** Gewindeeinsatz ist nun einsatzbereit.



N Gewindeeinsätze

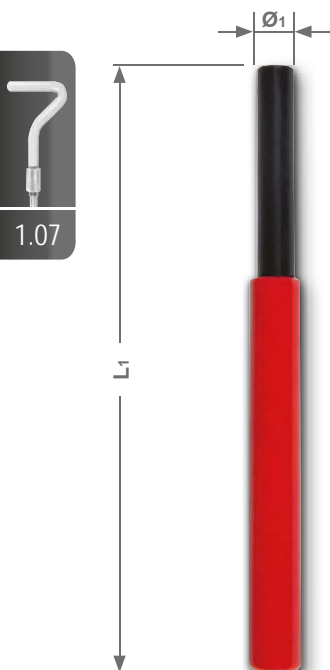


Standardausführung, aus rostfreiem Stahl, frei durchlaufend.

Zur Gewindepanzerung von Werkstoffen geringer Scherfestigkeit, z.B. Aluminium- oder Magnesium-Legierungen sowie zur Gewindereparatur abgenutzter oder beschädigter Gewinde.

Verpackungseinheit: in Kunststoffverpackung

Gewinde Nennmaß	Steigung mm	Höhe = Faktor x Ø	Inhalt Stück	Artikel-Nr.
M 3	0,50	1,0	50	244 303
M 4	0,70	1,0	50	244 304
M 5	0,80	1,0	50	244 305
M 6	1,00	1,0	50	244 306
M 8	1,25	1,0	50	244 308
M 10	1,50	1,0	50	244 310
M 12	1,75	1,0	25	244 312
M 14	2,00	1,0	25	244 314
M 14	1,25	1,0	25	244 315
M 3	0,50	1,5	50	244 403
M 4	0,70	1,5	50	244 404
M 5	0,80	1,5	50	244 405
M 6	1,00	1,5	50	244 406
M 8	1,25	1,5	50	244 408
M 10	1,50	1,5	50	244 410
M 12	1,75	1,5	25	244 412
M 14	2,00	1,5	25	244 414
M 14	1,25	1,5	25	244 415
M 3	0,50	2,0	50	244 503
M 4	0,70	2,0	50	244 504
M 5	0,80	2,0	50	244 505
M 6	1,00	2,0	50	244 506
M 8	1,25	2,0	50	244 508
M 10	1,50	2,0	50	244 510
M 12	1,75	2,0	25	244 512
M 14	2,00	2,0	25	244 514
M 14	1,25	2,0	25	244 515



N Zapfenbrecher

Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Gewinde Nennmaß	Steigung mm	Ø ₁ mm	L ₁ mm	Artikel-Nr.
M 3	0,50	2,0	100,0	244 163
M 4	0,70	2,8	100,0	244 164
M 5	0,80	3,5	100,0	244 165
M 6	1,00	4,8	100,0	244 166
M 8	1,25	6,0	100,0	244 168
M 10	1,50	7,5	100,0	244 170
M 12	1,75	9,5	100,0	244 172
M 14	2,00	11,2	100,0	244 174



N Einbauwerkzeug

Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Gewinde Nennmaß	Steigung mm	Ø mm	Länge mm	Artikel-Nr.
M 3	0,50	2,0	60,0	244 183
M 4	0,70	2,8	60,0	244 184
M 5	0,80	3,5	60,0	244 185
M 6	1,00	4,8	60,0	244 186
M 8	1,25	6,0	80,0	244 188
M 10	1,50	7,5	80,0	244 190
M 12	1,75	9,5	80,0	244 192
M 14	2,00	11,2	80,0	244 194

N ProCoil Gewindereparatur-Sortimente in Stahlblechkassette

45-teiliges **ProCoil** Gewindereparatur-Sortiment



244 208



244 209

	Beschreibung	Artikel-Nr.
Sortiment 1	Sortiment M 5 - M 12 5 Spiralbohrer HSS Ø 5,2 - 6,2 - 8,3 - 10,3 - 12,4 mm + 5 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 5 - M 6 - M 8 - M 10 - M 12 + 5 Einbauwerkzeuge M 5 - M 6 - M 8 - M 10 - M 12 + 5 Zapfenbrecher Ø 3,5 - 4,8 - 6,0 - 7,5 - 9,5 mm + 20 Gewindeeinsätze M 5 - M 10: Höhe = 1,0 x Ø + 5 Gewindeeinsätze M 12: Höhe = 1,0 x Ø	244 208
Sortiment 2	Sortiment M 6 - M 14 5 Spiralbohrer HSS Ø 6,2 - 8,3 - 10,3 - 12,4 - 14,5 mm + 5 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 6 - M 8 - M 10 - M 12 - M 14 + 5 Einbauwerkzeuge M 6 - M 8 - M 10 - M 12 - M 14 + 5 Zapfenbrecher Ø 4,8 - 6,0 - 7,5 - 9,5 - 11,2 mm + 20 Gewindeeinsätze M 6 - M 12: Höhe = 1,0 x Ø + 5 Gewindeeinsätze M 14: Höhe = 1,0 x Ø	244 209



N ProCoil Gewindereparatur-Sätze in Stahlblechkassette

18-teiliger ProCoil Gewindereparatur-Satz



244 201



244 202



244 204

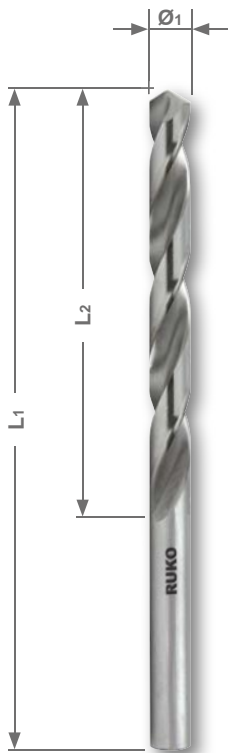


244 207

	Beschreibung	Artikel Nr.
Satz M 3	1 Spiralbohrer Ø 3,1 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 3 x 0,5 + 1 Einbauwerkzeug M 3 + 1 Zapfenbrecher Ø 2,0 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 200
Satz M 4	1 Spiralbohrer Ø 4,1 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 4 x 0,7 + 1 Einbauwerkzeug M 4 + 1 Zapfenbrecher Ø 2,8 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 201
Satz M 5	1 Spiralbohrer Ø 5,2 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 5 x 0,8 + 1 Einbauwerkzeug M 5 + 1 Zapfenbrecher Ø 3,5 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 202
Satz M 6	1 Spiralbohrer Ø 6,2 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 6 x 1,0 + 1 Einbauwerkzeug M 6 + 1 Zapfenbrecher Ø 4,8 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 203
Satz M 8	1 Spiralbohrer Ø 8,3 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 8 x 1,25 + 1 Einbauwerkzeug M 8 + 1 Zapfenbrecher Ø 6,0 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 204
Satz M 10	1 Spiralbohrer Ø 10,3 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 10 x 1,5 + 1 Einbauwerkzeug M 10 + 1 Zapfenbrecher Ø 7,5 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 205
Satz M 12	1 Spiralbohrer Ø 12,4 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 12 x 1,75 + 1 Einbauwerkzeug M 12 + 1 Zapfenbrecher Ø 9,5 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 206
Satz M 14	1 Spiralbohrer Ø 14,5 mm + 1 Einschnittgewindebohrer DIN 352 HSS M 14 x 2,0 + 1 Einbauwerkzeug M 14 + 1 Zapfenbrecher Ø 11,2 mm + je 5 Gewindeeinsätze Höhe = 1,0 x Ø / Höhe = 1,5 x Ø / Höhe = 2,0 x Ø	244 207



Spiralbohrer DIN 338 Typ N HSS-G



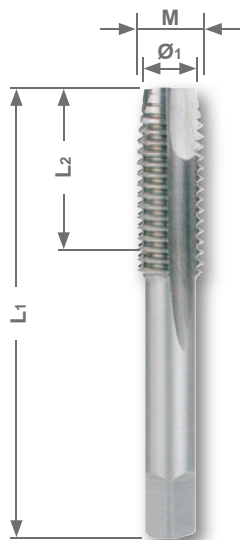
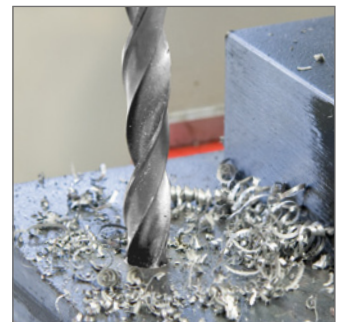
Leistungsstarker, geschliffener Spiralbohrer aus Hochleistungs-Schnellarbeitsstahl. Der komplett geschliffene Spiralbohrer verfügt über eine erhöhte Rundlaufgenauigkeit. Einsatzgebiete: für Stahl, Stahlguß legiert und unlegiert (bis 900 N/mm² Festigkeit), Grau-, Temper-, Sphäro- und Druckguß, Sinterisen, Neusilber, Graphit, kurzspanende Aluminiumlegierungen, Messing und Bronze.

Verpackungseinheit:

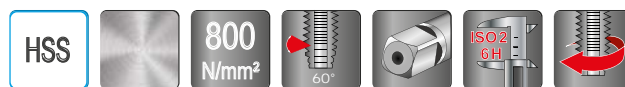
Ø 3,10 mm bis 10,30 mm in 10er Kunststoffverpackung

Ø 12,40 mm bis 14,50 mm in 5er Kunststoffverpackung

Ø ₁ mm	L ₁ mm	L ₂ mm	Artikel-Nr. HSS
3,10	65,0	36,0	214 031
4,10	75,0	43,0	214 041
5,20	86,0	52,0	214 052
6,20	101,0	63,0	214 062
8,30	117,0	75,0	214 083
10,30	133,0	87,0	214 103
12,40	151,0	101,0	214 124
14,50	169,0	114,0	214 145



N Einschnittgewindebohrer HSS, geschliffen



Gewindebohrer HSS für Durchgangsgewinde, in unlegierte und niedriglegierte Stähle bis 800 N/mm² Festigkeit, Temperguß und NE-Metalle. Das Gewinde kann von Hand und im Maschinengebrauch in einem Arbeitsgang geschnitten werden.

Verpackungseinheit: einzeln in Kunststoffverpackung

Gewinde Nennmaß M	Steigung mm	Kernloch Ø ₁ mm	L ₁ mm	L ₂ mm	Artikel-Nr. HSS
M 3	0,5	3,6	53,0	13,0	244 603
M 4	0,7	4,9	58,0	16,0	244 604
M 5	0,8	6,0	66,0	19,0	244 605
M 6	1,0	7,3	72,0	22,0	244 606
M 8	1,3	9,6	80,0	24,0	244 608
M 10	1,5	11,9	89,0	29,0	244 610
M 12	1,8	14,3	95,0	30,0	244 612
M 14	2,0	16,6	102,0	32,0	244 614
M 14	1,3	15,6	102,0	32,0	244 615

